

**PRIM'AWLA TAL-QORTI CIVILI**  
**IMHALLEF**  
**ONOR. JOSEPH A. FILLETTI BA., LL.D., A R HIST S.**

**Seduta ta' nhar il-Gimgha, 24 ta' Settembru 1999**

**Numru**

**Citaz. numru 567/87 JF**

**Alfred BORG**

**vs**

**Alfred VELLA bhala direttur  
ghan-nom u in rapprezentanza  
tas-socjeta' "Fithome Limited"**

**Il-Qorti,**

Rat ic-citazzjoni ta' l-attur li biha hemm premissi d-dikjarazzjonijiet necessarji u moghtija l-provvedimenti opportuni:

Premess illi l-attur kien f'Mejju 1986 ghamel ftehim ma' certu Alan Keenan, Skocciz, biex jahdimlu tletin mejda tal-Billiards, liema imwejjed kellhom jitlestu sa nofs Dicembru tal-1986;

U premiss li l-attur wara li kien thallas minghand l-Iskocciz is-somma ta' sitt elef Liri Maltin cirka (Lm6,000) akkont tal-prezz tax-xoghol fi zmien, kien sar ftehim bejn l-attur, Alan Keenan u l-konvenut Alfred Vella nomine, sabiex dan ta' l-ahhar ikompli x-xoghol huwa stess u jithallas minghand Alan Keenan is-somma bilancjali dovuta waqt li l-konvenut kellu jzomm l-ammont gia lilu mhallas akkont u jikkonsenja l-imwejjed fl-istat li kienu lill-konvenut nomine;

U premiss li skond dan l-istess ftehiom li ghalih kien hemm prezenti minbarra l-kontendenti, l-avukat Patrick Galea, l-avukat Kenneth Grima, Sunny Borg u Noel Scerri, il-konvenut nomine kien obbliga ruhu li jirrifondi lill-attur is-somma ta' erba' mitt lira Maltin (Lm400) lilu mhallsa mill-attur sabiex jinxtara xi injam li kien ghad jonqos biex ix-xoghol jitkompla liema somma kienet giet moghdija lill-konvenut nomine permezz tal-Mid-Med Bank Limited tal-Mosta li mieghu l-attur kellu overdraft facilities u billi interpellat jirrifondi din is-somma lill-attur anke permezz ta' ittra legali, l-konvenut nomine baqa' inadempjenti.

TALAB li din il-Qorti tikkundanna lill-attur jirrifondi s-somma ta' Lm400 u dana skond il-ftehim fuq imsemmi bl-interessi legali sad-data tal-effettiv pagament.

Bl-ispejjez komprizi dawk tal-ittra legali tas-16 ta' Frar 1987 u tal-Mandat ta' Sekwestru numru 1162/87 kontra l-konvenut nomine.

Rat in-Nota tal-Eccezzjonijiet tal-konvenut nomine fejn ecepixxa illi t-talba attrici hija nfondata fil-fatt u fid-dritt stante li mhux minnu li qatt sar il-ftehim allegat mill-attur. B'hekk illum ebda ammont kwalsiasi ma hu dovut mill-eccipjenti nomine lill-attur.

Salvi eccezzjonijiet ohra.

Rat id-dikjarazzjoni tal-kontendenti, il-listi tax-xhieda taghom flimkien mad-dokumenti li gew esebiti;

Semghet lix-xhieda li giet prodotta.

Rat l-atti kollha tal-kawza;

Trattata l-kawza;

Ikkunsidrat li f'din il-kawza l-attur qieghed jitlob li tigi rifuza lilu s-somma ta' erba' mitt lira Maltin (Lm400) li huwa jghid li hallas zejda lis-socjeta' konvenuta in konnessjoni ma' appalt mifthiem bejnu u bejn is-socjeta' konvenuta konsistenti f'xoghol ta' fabbrikazzjoni ta' tletin mejda tal-billjard ordnati u maghmulin ghal klijenti Skoccizi. L-attur xehed li huwa ghadda b'kemm jiswew tlett elef lira injam lis-socjeta' konvenuta ghall-ezekuzzjoni ta' dana l-inkariku pero' f'certu stadju u meta l-appalt ma kienx ghadu gie kkompletat il-konvenut – dejjem skond l-attur – Alfred Vella talbu erba' mitt lira ohra u meta kienu t-tnejn il-Bank quddiem l-Assistent Bank Manager tahomlu. In segwitu,

jghid l-attur skopra li dawn il-flus kien fil-fatt tahomlu zejda ghaliex injam kien hemm bizzzejjed ghalbiex jinhadmu tletin mejda. Anzi fil-fatt l-attur kompla jelabora li l-konvenut nomine hadem tlieta u tletin u mhux tletin mejda u li dawn it-tlett imwejjed zejda zammhom l-attur.

Il-Qorti ezaminat ix-xhieda kemm ta' naha u kemm ta' ohra u bilfors kellha tosserva dwar l-inadegwatezza rilevanti f'dik li hija sostanza tax-xhieda moghtija. Sfortunatament, il-Qorti kif illum komposta ma semghetx lix-xhieda de quo. L-attur fil-bidu jaghti l-impressjoni li hareg tlett elef lira u ghaddihom lis-socjeta' konvenuta biex din tesegwixxi l-appalt pero' imbaghad johrog li in realta' l-attur ghadda b'kemm jiswew tlett elef lira injam mixtri minghand certu Sunny Borg (li ma xehdx) u li dawn ghaddew ghand il-konvenut nomine. Darba fost l-ohrajn imbaghad l-attur jghid li intalab ihallas erba' mitt lira ohra u hallashom ghaliex il-konvenut nomine kien infurmah li ma kellux injam bizzzejjed. Dan id-diskors sar fil-Bank quddiem il-Bank Manager pero' la giet prodotta din il-persuna li quddiemha sar dan id-diskors u prezummibilment il-hlas u l-anqas biss gie citat il-bank bhala mqarr tismija. Il-konvenut nomine xehed b'mod vag u inkonklussiv ghall-ahhar u qatt ma jaghti risposta retta. B'danakollu pero' l-attur baqa' ferm 'il boghod milli jissostanzja dak li ppremetta fl-att tac-citazzjoni. Tella' fl-ahhar lil martu tixhed biex din tikkonferma li maghha l-konvenut nomine kien accetta li rcieva l-

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*st li kellha tahdimlu tletin mejda tal-biljard, hadmitlu tlieta u tletin, tlieta extra jigifieri. Irrizulta inoltre' li dawn it-tlett imwejjed zejda gew mghoddija ex admissis lill-attur li jghid li sab il-bejgh ta' wahda mill-imwejjed izda ma jghidx x'ghamel bl-ohrajn. Jekk tassew kien hemm injam zejjed, jirrizulta wkoll li nhadmu wkoll imwejjed zejda li hadhom l-attur. L-ispjegazzjoni moghtija mill-attur dwar ir-raguni l-ghalgie kwazi "imgieghel" jghaddi erba' mitt lira flus ohra lill-kontroparti hija fjakka hafna. Diga' ntqal li min-naha l-ohra dak li xehed il-konvenut nomine u mart l-attur ma jwasslu mkien.

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*st li kellha tahdimlu tletin mejda tal-biljard, hadmitlu tlieta u tletin, tlieta extra jigifieri.

Irrizulta inoltre' li dawn it-tlett imwejjed zejda gew mghoddija ex admissis lill-attur li jghid li sab il-bejgh ta' wahda mill-imwejjed izda ma jghidx x'ghamel bl-ohrajn. Jekk tassew kien hemm injam zejjed, jirrizulta wkoll li nhadmu wkoll imwejjed zejda li hadhom l-attur. L-ispjegazzjoni moghtija mill-attur dwar ir-raguni l-ghala gie kwazi "imgieghel" jghaddi erba' mitt lira flus ohra lill-kontro-parti hija fjakka hafna. Diga' ntqal li min-naha l-ohra dak li xehed il-konvenut nomine u mart l-attur ma jwasslu mkien.

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*st li kellha tahdimlu tletin mejda tal-biljard, hadmitlu tlieta u tletin, tlieta extra jigifieri. Irrizulta inoltre' li dawn it-tlett imwejjed zejda gew mghoddija ex admissis lill-attur li jghid li sab il-bejgh ta' wahda mill-imwejjed izda ma jghidx x'ghamel bl-ohrajn. Jekk tassew kien hemm injam zejjed, jirrizulta wkoll li nhadmu wkoll imwejjed zejda li hadhom l-attur. L-ispjegazzjoni moghtija mill-attur dwar ir-raguni l-ghala gie kwazi "imgieghel" jghaddi erba' mitt lira flus ohra lill-kontro-parti hija fjakka hafna. Diga' ntqal li min-naha l-ohra dak li xehed il-konvenut nomine u mart l-attur ma jwasslu mkien.

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*st li kellha tahdimlu tletin mejda tal-biljard, hadmitlu tlieta u tletin, tlieta extra jigifieri. Irrizulta inoltre' li dawn it-tlett

imwejjed zejda gew mghoddija ex admissis lill-attur li jghid li sab il-bejgh ta' wahda mill-imwejjed izda ma jghidx x'ghamel bl-ohrajn. Jekk tassew kien hemm injam zejjed, jirrizulta wkoll li nhadmu wkoll imwejjed zejda li hadhom l-attur. L-ispjegazzjoni moghtija mill-attur dwar ir-raguni l-ghala gie kwazi "imgieghel" jghaddi erba' mitt lira flus ohra lill-kontro-parti hija fjakka hafna. Diga' ntqal li min-naha l-ohra dak li xehed il-konvenut nomine u mart l-attur ma jwasslu mkien.

Ghal dawn ir-ragunijiet:

Tiddeciedi billi tichad it-talba attrici kif dedotta bl-ispejjez gudizzjarji kontra l-attur.

**ONOR. IMHALLEF JOSEPH A. FILLETTI LL.D.**

Deputat Registratur

AH.